



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

gulares auf einen Officiersposten in den Legionen in Abrede stellen, glaube jedoch, daß, wenn dieser bei dem Severinius Vitealis von Cöln Statt gefunden, in der Reihe der von ihm bekleideten Stellen gewiß die des eques s. aufgeführt sein würde.

W. Henzen.

Umbrisches. Daß die umbrische und etruskische Sprache verschieden waren, ist gewiß. Aber aus der „bekannten in lateinischer Schrift abgefaßten Aufschrift eines bei Galerii gefundenen Reliefs mit den Figuren des Apollo und der Clatra bei Lanzi, *Saggio di ling. Etrusc.* II. p. 338“ wie neuerdings wieder Klotz, *Hdb. der lat. Literaturgesch.* I. S. 216. Anm. 101. thut, sollte man es nicht folgern: denn sie ist unächt. Vgl. *Beschr. d. St. Rom* III. Berichtigungen, *Pepsius* Inscript. Umbr. et Osc. Comment. p. 52 sq.

L. Urlichs.

Bur Kritik und Auslegung der Texte.

Aeschylus.

Sieben gegen Theben B. 315. Diese Stelle wird Bb. I. S. 143 f. dieses Museums behandelt und soll lauten:

κλαυτὸν δ' ὠμοδρόποις ἀρτιτρόπων
νομίμων προπάρειθεν διαμεῖψαι
δωμάτων στυγερὰν ὁδόν.

oder auch: κλαυτὸν δ' ἀρτιτρόπων ὠμοδρόποις κ. τ. λ. Die ἀρτίτροπα νόμιμα sollen die gesetzliche Hochzeitsverbindung bezeichnen und ὠμόδροποι die Jungfrauen, deren Blüthe vor jener Zeit gebrochen wird, so daß der Sinn wäre: beklagenswerthes Loos für Jungfrauen, als geschändete dem Tode zu verfallen, d. i. von wüster Feindesgier erst geschändet und dann noch dem Tode geopfert zu werden. Da es unmittelbar darauf heißt: τὸν φθίμενον προλέγω